

Einladung zum „CHINA INNOVATION SPOTLIGHT “ - Suzhou Industrial Park

邀请函：中国创新聚焦——苏州工业园区

Innovation • Technology • Sustainability • Partnership | 创新 • 科技 • 可持续发展 • 合作共赢

17. Juli 2026 in Freiburg im Breisgau | 2026 年 7 月 17 日，弗莱堡

Sehr geehrte Damen und Herren,

尊敬的女生/先生,

China entwickelt sich zunehmend von einem Produktionsstandort zu einem der weltweit wichtigsten Innovationsmärkte. Neue Technologien, digitale Geschäftsmodelle und industrielle Transformation prägen die Entwicklung zahlreicher Branchen und schaffen neue Kooperationsmöglichkeiten für internationale Unternehmen.

创新源于开放交流，合作创造未来。在全球科技革命和产业变革持续深化的背景下，创新生态之间的国际合作正变得愈发重要。

Vor diesem Hintergrund laden die AHK Greater China und der Suzhou Industrial Park (SIP) Sie herzlich zum „China Innovation Spotlight “ am 17. Juli 2026 in Freiburg ein. Die Veranstaltung richtet sich an Unternehmen, Forschungseinrichtungen, Start-ups sowie Innovationsteams, die sich über aktuelle Entwicklungen in China informieren und neue Partnerschaften aufbauen möchten.

在此背景下，苏州工业园区与德国海外商会联盟·大中华区诚挚邀请您参加“中国创新聚焦——苏州工业园区”。本次活动将汇聚来自德国和中国的企业、科研机构、创新平台及产业代表，共同探讨创新、科技、可持续发展以及产业转型领域的合作机遇。



Warum Suzhou Industrial Park? | 关于苏州工业园区

Der Suzhou Industrial Park (SIP) gehört zu den erfolgreichsten Innovations- und Wirtschaftsstandorten Chinas. Der gemeinsam von China und Singapur entwickelte Standort steht seit mehr als drei Jahrzehnten für internationale Zusammenarbeit, wirtschaftliche Offenheit und innovationsgetriebenes Wachstum.

苏州工业园区位于中国长三角核心区域，是中国最具国际化和创新活力的高科技产业园区之一。园区由中国与新加坡合作开发建设，经过三十余年的发展，已成为中国改革开放、国际合作和创新发展的成功典范。

Heute sind im SIP mehr als 5.200 internationale Projekte angesiedelt. Über 160 deutsche Unternehmen haben dort Produktions-, Forschungs- oder Entwicklungsstandorte aufgebaut. Darunter befinden sich zahlreiche Marktführer und Technologieunternehmen wie Bosch, Siemens, ZEISS, Kärcher oder SEW-EURODRIVE.

苏州工业园区累计吸引超过 5200 个国际投资项目，集聚 160 余家德国企业，博世、西门子、蔡司、卡赫、SEW 等德国知名企业均已在园区建立研发、生产或区域运营中心。

Der SIP hat sich insbesondere in den Bereichen zu einem der dynamischsten Innovationscluster Chinas entwickelt:

围绕创新驱动发展战略，苏州工业园区已形成多个具有国际竞争力的产业集群，包括：

- Advanced Manufacturing 高端装备制造
- Künstliche Intelligenz 人工智能
- Biomedizin und Life Sciences 生物医药与生命科学
- Green Tech und Nachhaltigkeit 绿色科技与可持续发展
- Digitalisierung und neue Materialien 新材料与数字经济



Ihre Vorteile auf einen Blick | 您将获得

- Aktuelle Einblicke in Chinas Innovationslandschaft und die wirtschaftliche Entwicklung im Yangtze-Delta
- Informationen über Markt-, Innovations- und Kooperationspotenziale in einer der dynamischsten Wirtschaftsregionen Asiens
- Austausch mit Vertretern des Suzhou Industrial Park sowie chinesischen Unternehmen
- Praxisbeispiele erfolgreicher deutsch-chinesischer Kooperationen
- Networking mit Unternehmen, Forschungseinrichtungen und Innovationsakteuren aus Deutschland und China
- 了解中国及长三角地区最新创新发展趋势和市场机遇
- 与苏州工业园区及中国创新企业代表面对面交流
- 结识优秀企业及潜在合作伙伴
- 对接中德两国企业、科研机构和创新平台资源

Veranstaltungsinformationen | 活动信息

Datum | 日期

Freitag, 17. Juli 2026, ab 10:00 Uhr | 2026 年 7 月 17 日 (星期五) 10:00 开始

Ort | 地点

Konferenzraum 10, Messe Freiburg (Neuer Messplatz 1, 79108 Freiburg im Breisgau)

德国弗莱堡国际会展中心 10 会议室 (Neuer Messplatz 1, 79108 Freiburg im Breisgau)

Programmpunkte der Veranstaltung | 活动议程

- Begrüßung durch offizielle Vertreter | 中德嘉宾致辞
- Innovationsökosystem im Jangtse-Flussdelta | 中国长三角地区创新生态介绍
- Best Practices deutsch-chinesischer Zusammenarbeit | 中德企业创新合作分享
 - o Endress+Hauser SE+Co. KG | 恩德斯豪斯集团
 - o OSORA medical GmbH | 德国 OSORA medical GmbH 有限公司
 - o SICK AG | 德国西克集团
 - o QCraft AI | 轻舟智航
 - o Weitere Vertreter von deutschen und chinesischen Unternehmen | 更多中德企业代表
- Networking mit Business Lunch | 商务午餐及自由交流

Die Teilnahme ist kostenlos. 本活动免费参加。

*Optionales Programm am 16. Juli 2026 | Kapsle Innovation Festival

2026 年 7 月 16 日推荐活动 | 德国卡普塞莱创新节

Datum | 日期

Donnerstag, 16. Juli 2026, ab 10:00 Uhr | 2026 年 7 月 16 日 (星期四) 10:00 开始

Ort | 地点

Messe Freiburg in der SICK-ARENA (Hall 4), Freiburg | 德国弗莱堡展览中心 4 号厅 SICK-ARENA

Einen Tag vor der Veranstaltung findet in Freiburg das Kapsle Innovation Festival statt – eines der größten Innovationsfestivals im Südwesten Deutschlands. Mehr als 1.200 Vertreter aus Unternehmen, Start-ups, Forschungseinrichtungen und öffentlichen Institutionen kommen hier zusammen, um aktuelle Entwicklungen in den Bereichen **Künstliche Intelligenz, Medizintechnik, Green Tech und Innovation** zu diskutieren.

商务交流活动前一天，弗莱堡将举办德国卡普塞莱创新节。作为德国西南地区最具影响力的创新活动之一，创新节每年汇聚超过 1200 位来自企业、初创团队、科研机构及公共部门的代表，共同探讨**人工智能、医疗健康、绿色科技、机器人**等前沿议题。

Teilnehmenden Unternehmen empfehlen wir die Teilnahme am Festival, um zusätzliche Kontakte zu knüpfen und Einblicke in aktuelle Innovations- und Technologietrends zu gewinnen. 我们推荐参会企业结合创新节活动安排赴弗莱堡交流，拓展行业资源并了解最新创新发展趋势。

Mehr Information | 更多资讯请点击: <https://www.innovation-festival.de/en>





Teilnahme | 参会方式

Wir laden alle europäischen Unternehmen herzlich ein, an dieser Veranstaltung teilzunehmen!

我们诚挚地邀请所有感兴趣的德国（欧洲）企业参与此次活动！

Interessierte Unternehmen können sich über den folgenden Link für die Teilnahme registrieren:

<http://bagevent.com/event/China-Innovation-SIP> . Anmeldeschluss ist der 10. Juli 2026.

感兴趣的公司可通过上述链接报名参加，报名截止日期：2026 年 7 月 10 日。